

L'Orchestre des Jeunes de Palestine

Palestine Youth Orchestra (PYO)



Créé en 2004 par le Conservatoire National de Musique Edward Saïd (Palestine), l'Orchestre des Jeunes de Palestine (*Palestine Youth Orchestra – PYO*) a pour objectif de réunir des jeunes Palestiniens du monde entier au sein d'un ensemble orchestral de haut niveau.

Depuis sa création, le *PYO* s'est produit aussi bien dans des pays arabes (Jordanie ; Liban – Festival de Beitiddine ; Syrie ; Bahreïn ; Palestine) que dans des pays de la communauté européenne (Italie – *Ravello Festival*, *Teatro Carlo Felice* de Gênes, *Conservatorio Santa Cecilia* de Rome ; Grèce – *Megaron Mousikis* de Athènes ; Allemagne – *Rundfunk Berlin-Brandenburg*).

Les membres du PYO et la tournée 2015 en France (Paris, Lyon, Aix-en-Provence)



Chaque année, quatre-vingt musiciens qui ont entre treize et vingt-six ans viennent participer à un projet aussi riche musicalement qu'humainement au sein du *PYO*. Ils sont étudiants en Palestine ou à l'étranger, musiciens amateurs de haut niveau ou jeunes professionnels et viennent de toute la Palestine (Cisjordanie, Gaza, territoires israéliens) ou de la Diaspora (réfugiés des pays arabes voisins mais aussi du monde entier). Le temps d'une tournée, ils partagent le sentiment commun d'une identité complexe.

Les programmes d'échanges mis en place depuis maintenant de nombreuses années par le Conservatoire National de Musique Edward Saïd permettent également à de jeunes musiciens étrangers de participer aux tournées de l'Orchestre. Les richesses culturelles respectives débouchent bien souvent sur des amitiés qui résistent au temps. Il en a été ainsi en 2012, avec la participation lors de la tournée en Italie d'une vingtaine de musiciens des conservatoires de Gênes et de Rome.

En 2015, pour sa tournée en France, une étroite collaboration est prévue avec les CRR d'Aix-en-Provence, Paris, Lyon, Toulouse et Aubervilliers - La Courneuve. D'autres institutions musicales françaises sont également partenaires du projet. Pendant une semaine de résidence au *Grand Théâtre de Provence* (Aix-en-Provence) le PYO pourra côtoyer l'Orchestre Français des Jeunes.

La diversité des formateurs

Des formateurs membres de grands orchestres symphoniques et professeurs de conservatoire européens viennent superviser chacun des pupitres de l'orchestre. La chef d'orchestre britannique Sian Edwards, doyenne du département de direction d'orchestre à la *Royal Academy of Music* suit depuis ses débuts l'aventure du *PYO*. Elle est parfois relayée par Tom Hammond, jeune et prometteur chef d'orchestre britannique.

En 2012, un partenariat a vu le jour avec l'*Orchestre Philharmonique d'Oslo*. Pour sa tournée en France en 2015, le *PYO* accueillera des solistes de cet orchestre pour le travail par pupitre, tandis que la baguette reviendra pour la première fois à un chef d'orchestre français, Nicolas Simon.

Une programmation originale

Avec à peine une décennie d'existence, le *PYO* a d'ores et déjà établi sa réputation pour promouvoir la musique palestinienne et plus largement la musique arabe. L'orchestre a commandé des compositions originales ou joué la musique de compositeurs tels Marcel Khalife, Kinan Azmeh, Ahmad Al-Khatib, Maias Al-Yamani, Salim Dada, Issa Boulos, Roger Johansson, Rima Tarazi, Salvador Arnita, Suhail Khoury et John Bisharat. Faire connaître et apprécier du public occidental la richesse de la musique arabe demeure pour le *PYO* l'un de ses objectifs principaux.

Dans une perspective de dialogue et d'échange, le *PYO* explore par ailleurs le répertoire occidental et ses œuvres maîtresses (Haydn, Beethoven, Verdi, Wagner, Dvorak, Rimski-Korsakov, Brahms, Berlioz, Saint-Saëns, Tchaïkovski, Chostakovitch, Copland, Gershwin, Piazzolla).

Le programme 2015 se voudra éclectique avec au centre la 2^e *Symphonie* de Tchaïkovski, *Baalbeck* de Naji Hakim (création 2015 pour le Festival International de Baalbeck) et la participation de la Soprano palestino-japonaise Mariam Tamari.

La tournée en France fournit l'occasion à cet orchestre de jeunes, si particulier par sa composition, si riche des liens qu'il a déjà su nouer avec des musiciens du monde entier et dont la programmation vise à faire entendre les conversations intimes qui existent d'une culture à l'autre, de prouver une fois encore que la musique ne connaît pas les frontières.

Pour connaître l'orchestre :

Trailer (Anne Renardet – 2013) : <https://vimeo.com/115788492>

PYO Athènes (extraits) :

<https://www.dropbox.com/s/mlr65fdblmhxxg/Athens%202010.mpeg?n=112816923>

Tournée 2015 – France, 17 - 29 août

Dates et lieux :

- 17-21 août, Aix-en-Provence: Répétitions, résidence au CRR et *Grand Théâtre de Provence*
 - 21 août: **concert déambulatoire de musique traditionnelle**
- 22-24 août, Paris/Aubervilliers: Répétitions au CRR 93 (23 et 24 août)
 - 23 août: **concert de musique traditionnelle**, *Notre-Dame des Vertus* (Aubervilliers) (17h30)
- 25 août, Paris: **PYO générale publique**, *Auditorium Marcel Landowski* (CRR de Paris, rue de Madrid) (19h)
- 26 août, Paris: **PYO concert 1**, *Auditorium Marcel Landowski* (CRR de Paris, rue de Madrid) (20h)
- 28 août, Lyon: **PYO concert 2**, *Théâtre Antique de Fourvière* (18h)
- 29 août, Aix-en-Provence: **PYO concert 3**, *Grand Théâtre de Provence* (20h30)

Equipe Artistique :

- Chef d'Orchestre – Nicolas Simon <http://simon-nicolas.blogspot.com/>
- Soprano – Mariam Tamari <http://mariamtamari.com/>
- Coaching:
 - Musiciens *Oslo Philharmonic*
 - Musiciens d'orchestres français et allemands

Répertoire :

- H. Berlioz – *Ouverture du Roi Lear*
- C. Gounod – « Je veux vivre », extrait de *Roméo et Juliette* (Soprano : Mariam Tamari)
- G. Verdi – « È strano...Sempre libera », extrait de *La Traviata* (Soprano : Mariam Tamari)
- Naji Hakim – *Baalbeck* (création 2015 pour le Festival International de Baalbeck)
- P.I. Tchaïkovski – *Symphonie No. 2*

Autour des concerts de l'Orchestre, pour favoriser l'échange culturel

Les membres du *PYO* pratiquent de fait un instrument de l'orchestre symphonique occidental. Beaucoup d'entre eux pratiquent également un ou plusieurs instruments traditionnels arabes (Nay, Oud, Qanoun, Bouzouq, percussions). Lors de la session de l'orchestre, des modules de musique de chambre sont organisés permettant un dialogue entre les cultures. Ces modules peuvent donner naissance à des ateliers pratiques d'initiation à la musique traditionnelle, menés par les musiciens du *PYO* et à destination d'un public musicien ou mélomane (adultes ou enfants).

Pour la tournée en France 2015, des **actions pédagogiques** sont en cours d'organisation au sein des structures d'enseignement artistique partenaires ainsi que de structures culturelles connexes. Une **table ronde** à l'Institut du Monde Arabe (IMA) portant sur la culture palestinienne est également envisagée, avec la participation de M. Elias Sanbar (Délégué Permanent de Palestine auprès de l'UNESCO), M. Metin Arditi (Envoyé Spécial de l'UNESCO pour le Dialogue Interculturel), M. Costa Gavras (réalisateur).

Modérateur : Dominique Vidal

Pour de plus amples informations, merci de visiter les pages suivantes :

- Page web du *Palestine Youth Orchestra* : <http://ncm.birzeit.edu/en/palestine-youth-orchestra>
- Article de Tariq Shadid : <http://occupiedpalestine.wordpress.com/2013/03/22/palestine-youth-orchestra-a-bridge-to-the-world-by-docjazzmusic/>
- Article de Noam Ben Zeev (Haaretz) : <http://www.haaretz.com/print-edition/opinion/today-an-orchestra-tomorrow-a-palestinian-state-1.335299>
- *PYO* à Santa Cecilia (Rome, 2012) : <http://www.youtube.com/watch?v=tUIz1hxftgg>
- *PYO* au Festival de Beitiddine (Liban, 2009) : <http://www.youtube.com/watch?v=ACAPNUsP9I>
- *PYO* à Amman (Jordanie, 2009) : <http://www.youtube.com/watch?v=xvmQ-BX-hBw>

Contact

Michele Cantoni

The Edward Said National Conservatory of Music

Artistic Director - *Palestine National Orchestra, Palestine Youth Orchestra*

+ 972 54 22 43 915

+ 33 6 76 28 59 84

+ 39 34 84 32 02 33

mcantoni@ncm.birzeit.edu ; pnmc.michele@gmail.com

<http://ncm.birzeit.edu/en>

